

برنامج تحري وجود الإضطرابات في الطفل الوليد

خطوة أولى إلى صحة طفلك



- تقىيدى بتوصيات طببك بشأن أي فحوص إضافية أو مواعيد طبية.

هل لديك أي سؤال آخر؟

يرجى التحدث مع مقدم الرعاية الصحية المسؤول عنك أو إتصلي
بنا على العنوان التالي:

Michigan Department of Community Health
Newborn Screening Program
P.O. Box 30195
Lansing, MI 48909

هاتف: 517-335-9205
هاتف مجاني: 866-673-9939
فاكس: 517-335-9419

الموقع الإلكتروني: www.michigan.gov/newbornscreening
بريد إلكتروني: mdch-newbornscreening@michigan.gov

لطلب مزيد من المنشير، يرجى الإتصال بالرقم
517-241-5583



Revised August 2005

12,500 copies printed at .088 cents each with a total cost of \$1105.59

متضمنة حالياً في لوحة فحوص تحري الإضطرابات في الطفل الوليد التي تفرضها ولاية ميشيغان. تقدم مختبرات مختلفة هذا الفحص مقابل رسم إضافي، ولكن، يجدر الإشارة أنه لا تتضمن جميع فحوص التحرّي التكميلية التحرّي عن نفس الإضطرابات. قد لا يشمل بعضها التحرّي عن جميع الإضطرابات التي تُفرض حالياً ويتحرّي عنها في ولاية ميشيغان. لهذا، ينبغي أن لا يستخدم التحرّي التكميلي أبداً كبدائل عن فحوص تحري الإضطرابات في الطفل الوليد التي تفرضها الولاية. للحصول على معلومات إضافية عن التحرّي التكميلي للطفل الوليد، تحدثي مع مقدم الرعاية الصحية المسؤول عنك أو إتصلي ببرنامج تحري وجود الإضطرابات في الطفل الوليد.

هل يتطلب مني عمل أي شيء؟

- إحرصي على أن يجري الفحص على طفلك. استلي طببك أو موظفي المستشفى إذا تمأخذ عينة دم من طفلك لأغراض تحري الإضطرابات في الطفل الوليد وإذا تم إرسال العينة إلى Michigan Department of Community Health Laboratory (مختبر إدارة الصحة المجتمعية لولاية ميشيغان) لفحصها.
- إذا غادر طفلك المستشفى قبل ٢٤ ساعة من العمر، فخذلي طفلك إلى مقدم الرعاية الصحية المسؤول عنك لإعادة إجراء الفحص قبل أن يبلغ طفلك أسبوعين من العمر.
- راجعي مقدم الرعاية الصحية المسؤول عن طفلك بشأن نتائج فحص التحرّي الذي أجري على طفلك.

متى ينبغي إجراء فحص على طفل؟

إحرصي على أن يجري فحص على طفلك قبل مغادرتك للمستشفى. وإن كانت مغادرتك للمستشفى قبل بلوغ طفلك ٢٤ ساعة من العمر، فتوصي الأكاديمية الأمريكية لأطباء الأطفال أن يجري فحص آخر على طفلك قبل بلوغ أسبوعين من العمر.

ماذا سيحدث لعينة الدم التي ستؤخذ من طفلي بعد الانتهاء من الفحص؟

يقوم القسم المعنى بحفظ عينات الدم المأخوذة من الطفل الوليد لأغراض تحري الإضطرابات لمدة ٢١,٥ سنة ثم يتم إتلافها بعد ذلك. وخلال هذه المدة، يجوز أن تُستخدم بعض العينات لأبحاث طبية، ولكن يتم أولاً إزالة جميع المعلومات المعرفة عن هوية الطفل من بطاقة عينة الدم لحماية المخصوصية قبل إجراء أية دراسات طبية عليها. إن كان لديك أي سؤال أو أمور تقلقك تودين الاستفسار عنها، فيرجي الاتصال ببرنامج تحري وجود الإضطرابات في الطفل الوليد (Newborn Screening Program).

هل يمكن إرجاع عينة الدم لي بعد الانتهاء من الفحص؟

لا؛ إلا أن قانون الولاية يعطيك خيار طلب استحصال عينة ثانية في نفس الوقت الذي تؤخذ فيه عينة الدم لـتحري وجود الإضطرابات في الطفل الوليد. يمكنك الاحتفاظ بهذه العينة في بيتك مع سجلات طفلك أو في مكان آمن آخر. يمكن أن تصبح هذه العينة الثانية مهمة جداً لعائلتك في وقت لاحق لأغراض تحديد الهوية.

ما هو فحص التحرّي التكميلي لوجود إضطرابات في الطفل الوليد؟

يتضمن التحرّي التكميلي إجراء فحوص حالات إضافية غير

من إحدى الإضطرابات. وفي الواقع، نتيجة كثير من الأطفال إيجابية بعض الشيء في فحص التحرّي الأول لأسباب متنوعة.

وإذا كان الأمر كذلك، يتطلب إجراء فحص ثانٍ. سُيُحال الطفل الذي توحّي نتيجة فحص التحرّي احتمالاً كبيراً لإصابةه (إصابتها) بأحد الإضطرابات إلى طبيب اختصاصي لتشخيص

Michigan Department التشخيص أو المعالجة. ستبلغ Michigan Department of Community Health مقدم الرعاية الصحية المسؤول عن طفلك الذي سيقوم بالاتصال بك بشأن تعليمات المتابعة.

إن كان طفلي مصاباً بأحد الإضطرابات، فهل هناك علاج شاف له أو لها؟

لا يمكن شفاء الأطفال المصابين بهذه الإضطرابات، كما هو الحال في لون العين أو فصيلة الدم لا يمكن تغييرها بشكل دائم. ومع هذه، يمكن تقليل التأثيرات الخطيرة لهذه الإضطرابات أو منعها كلّياً إذا التزم في وقت مبكر بنظام غذائي معين أو علاجات طبية أخرى. ينمو ويتطور معظم الأطفال بصورة طبيعية عندما يتبع التشخيص المبكر برعاية طيبة ملائمة.



ما هي الإضطرابات التي يتحرّى وجودها؟

الالمعالجة	ماذا سيحدث للطفل الوليد إذا لم يعالج؟	ما هو؟	اسم الإضطراب
نظام غذائي خاص مع مراقبة الدم	تخلف عقلي	لا يستطيع الطفل استخدام جزء معين من البروتين موجود في الطعام واللحليب	بيلة الفنيل كيتون بوريا
نظام غذائي خاص مع مراقبة الدم؛ خطة طبية لأوقات المرض	إعاقة شديدة أو الموت	لا يستطيع الطفل استخدام جزء معين من البروتين موجود في الطعام واللحليب	داء بول شراب القيفب (بولة السكرة المحروقة)
استبدال منتجات الحليب بنظام غذائي مع بديل للحليب	موت خلال فترة الطفولة الوليدة	لا يستطيع الطفل استخدام نوع معين من السكر (غلاكوز) الموجود في حليب الأم الطبيعي واللحليب الاصطناعي	وجود الغالاكتوز في الدم
مقوّى ببيوتين	اختلالات، فقدان السمع، وتخلف عقلي	لا يستطيع الطفل استخدام فيتامين يسفي ببيوتين	عوز إنزيم البيوتين
أخذ بنسلين كل يوم	إحتمال موت مفاجئ من العدوى	لدى الطفل كريات دم حمراء بشكل منجل	فقر الدم المنجل
استبدال الهرمون الدرقي	تخلف عقلي وضعف في النمو	يعاني الطفل من مستوى ضعيف في الهرمونات الدرقية	قصور الدرقية
استبدال الهرمون الكظرى	موت خلال فترة الطفولة الوليدة	يعاني الطفل من شواد في هرمون الغدة الكظرية	فرط التنسّخ الكظر الخلقى
نظام غذائي خاص وخطة طيبة لأوقات المرض	نباتات، أو غبيوبة، أو موت مفاجئ غير مفهوم	لا يستطيع الطفل استخدام الدهون كمحدر للطاقة عند عدم توفر السكر	عوز نازعة هيدروجين الحلقة A المتوسطة لأسيل تيم الإنزيم (MCAD)
نظام غذائي خاص مع فيتامين (فيتامين ب٦)	إعاقات في النمو، وضعف في تطور العظام، وتجلط الدم	لا يستطيع الطفل استخدام جزء من بروتين موجود في الطعام واللحليب	بيلة هوموسىستينية
نظام غذائي خاص وأدوية لإزالة الفضلات من الدم	إعاقة خطيرة أو الموت	لا يستطيع جسم الطفل إزالة فضلات معينة من الدم	وجود السيترولين في الدم بيلة حمض الأرجينينوسكينيك (ASA)

Todd Michigan Department of Community Health (إدارة الصحة المجتمعية لولاية ميشيغان) أن تساعد طفلك للحصول على بداية مبكرة على طريق الصحة الجيدة. عندما لا يتجاوز عمر طفلك بضع أيام، يتوجب أخذ خطوات مهمة لاستبيان وجود إضطرابات نادرة إلا إنها خطيرة. وباستخدام بعض نقاط من دم طفلك فقط، يستطيع Screening Laboratory (مختبر تحرّي الإضطرابات في الطفل الوليد لولاية ميشيغان) أن يؤدي اختبارات التحرّي عن وجود هذه الإضطرابات في طفلك الوليد. إذا لم تكتشف هذه الحالات في وقت مبكر، فيمكن أن تسبب تخلفاً عقلياً أو مشاكل صحية خطيرة. لهذا تقوم Michigan Department of Community Health بفحص كل طفل يولد في ميشيغان.

يبدو أن طفلي بحالة صحية جيدة. هل من الضروري إجراء فحوص التحرّي هذه؟

نعم؛ وبكل تأكيد. علمتنا التجربة أن إجراء تحرّي الإضطرابات في الطفل الوليد هو الطريقة الوحيدة الموثوقة بها لإيجاد الأطفال المصابين بهذه الإضطرابات في وقت مبكر كاف لمنع التخلف العقلي أو الموت المبكر. وعما أن معظم الأطفال المصابين بهذه الإضطرابات يبدو كأنهم في صحة جيدة، إلا أن فحص التحرّي الخاص يمكن أن يحدد هذه المشاكل قبل أن يصبح الطفل مريضاً.

ماذا يحدث إذا كانت نتيجة أحد الفحوص إيجابية (أي شادة وغير طبيعية)؟

لا يعني النتيجة الإيجابية لفحص التحرّي أن طفلك يعاني حتماً

